

**G**lenda Gonzalez Bassi (SP) hat das Rennen ums Bieler Stadtpräsidium hauchdünn vor Natasha Pittet (FDP) gewonnen. Die Linke gewinnt in der Regel dann, wenn die Wirtschaft gut läuft. Private und Unternehmen erwirtschaften ausreichend Steuererträge, dank denen öko- und sozialromantische Wunschkonzerte erklingen können. Ein Beispiel unter vielen: Man will für Unsummen Strassen und Plätze aufreissen, um Biel in eine «Schwammstadt» zu verwandeln, damit die Temperaturen in Sommernächten ein paar Zehntelgrade sinken.

keit, Gleichstellung, Langsamverkehr» usw. In ihrer Kampagne sagt sie lediglich: «Die Bieler Finanzkennzahlen haben sich in den letzten zwei Jahren erfreulich entwickelt und die Steuereinnahmen steigen stetig wie auch die Einwohnerzahl und die Anzahl der ortsansässigen Unternehmen.» Was die rote Stapi für diese zu tun gedenkt, steht hingegen in den Sternen – Hauptsache, die Milch sprudelt. Auch ein Nachfolger für den langjährigen städtischen Wirtschaftsdelegierten Thomas Gfeller ist nicht in Sicht. Dabei wurde dessen Abgang schon vor über einem Jahr bekannt.



**Hans-Ueli Aebi über die notwendige Wertschätzung der regionalen Wirtschaft durch die Bieler Politik.**

Hans-Ueli Aebi s'exprime sur la nécessaire valorisation de l'économie régionale par la politique biennoise.

daire dans la conscience collective. Dans le préambule du nouveau règlement municipal, on se gargarise d'une ville «multiculturelle, solidaire, tolérante» ou «verte», on mentionne la culture, le sport ou l'éducation, mais pas un mot sur une économie prospère.

**L**a future maire Glenda Gonzalez Bassi fixe ses priorités sur «la solidarité, la durabilité, l'égalité, la mobilité douce», etc. Dans sa campagne, elle s'était contentée de dire: «Les indicateurs financiers de Biemme ont évolué de manière réjouissante ces deux dernières années et les recettes fiscales sont en constante augmentation, tout comme le nombre d'habitants et d'entreprises locales.» En revanche, on ne sait pas ce que la «Stapi» rouge compte faire pour ces dernières - l'essentiel étant que le lait coule à flots. Il n'y a pas non plus de successeur en vue pour Thomas Gfeller, délégué à la promotion économique de Biemme durant de nombreuses années. Son départ a pourtant été annoncé il y a plus d'un an. Comment se porte actuellement l'économie régionale? Les trois grandes organisations

**Q**u'attend l'économie du futur gouvernement de la Ville? Gilbert Hürsch, directeur de la CEBS, constate: «Nous sommes confrontés à d'énormes défis en matière de structure économique. La politique doit reconnaître les profonds changements induits par la numérisation et l'IA et créer des conditions-cadres adaptées afin de préparer notre région à l'avenir.» Miriam Stebler, présidente de PME Biemme, parle clairement: «Nous avons besoin d'une faible charge fiscale pour que les entreprises s'installent. Des possibilités de stationnement abordables pour les commerces et des axes de circulation libres pour que les artisans puissent se rendre chez leurs clients. Et un échange régulier entre la politique et l'économie sur un pied d'égalité.» Jasmin Waldvogel, directrice de l'UCI Biemme-Seeland/Jura bernois, souhaite que la nouvelle maire «associe ses visions sociales et durables à un engagement fort en faveur de l'économie, afin de continuer à développer Biemme en tant que site attractif pour les entreprises et la main-d'œuvre.» Erich Fehr, maire sur le départ, déclare aussi: «La nouvelle maire pourra décider de l'orientation future de la promotion économique en collaboration avec le Conseil municipal nouvellement constitué.» Nous sommes impatients d'en savoir plus.

**Où est le nouveau délégué à la promotion économique?**

**Wo ist der neue Delegierte für Wirtschaft?**

**B**ezahlen tut dies nicht primär die Klientel von Linksgrün, von der viele in staatlichen oder parastaatlichen Organisationen arbeiten, sondern die (oft bürgerliche eingestellten) Gutverdiener in der Privatwirtschaft und die Unternehmen selber, die in der Grossregion Biel rund 30 000 Arbeitsplätze anbieten.

Die Milchkuh des Staates spielt im kollektiven Bewusstsein der Stadt oft eine untergeordnete Rolle. In der Präambel der neuen Stadtordnung wird von einer «multikulturellen, solidarischen, toleranten» oder «grünen» Stadt geschwärmt, erwähnt werden Kultur, Sport oder Bildung, von einer prosperierenden Wirtschaft steht kein Wort.

**D**ie künftige Stadtpräsidentin Gonzalez setzt ihre Prioritäten bei «Solidarität, Nachhaltig-

winne sind unter Druck, wegen Unsicherheiten in Bezug auf künftige Entwicklungen halten sie grosse Investitionen eher zurück. Weitere grosse Herausforderungen sind Cyber Security und Künstliche Intelligenz. 6 Prozent der Unternehmen erwägen eine Verlegung des Standortes ausserhalb der Region, insbesondere wegen der Steuerlast. Das tönt nach wenig, ist aber alarmierend: Denn abgewanderte Unternehmen kehren nie mehr zurück.

**W**as erwartet die künftige Stadtregierung? Gilbert Hürsch, Geschäftsführer WIBS, stellt fest: «Wir stehen vor riesigen wirtschaftsstrukturellen Herausforderungen. Die Politik muss die tiefgreifenden Veränderungen durch Digitalisierung und KI er-

kennen und passende Rahmenbedingungen schaffen, um unsere Region zukunftsfähig zu machen.» Miriam Stebler, Präsidentin KMU Biel, spricht Klartext: «Wir brauchen eine tiefe Steuerbelastung, damit sich Firmen ansiedeln. Bezahlbare Parkmöglichkeiten für das Gewerbe und freie Verkehrsachsen, damit Handwerker zu ihren Kunden gelangen

**G**lenda Gonzalez Bassi (PSR) a remporté la course à la mairie de Biemme d'un cheveu devant Natasha Pittet (PRR). Quand la gauche gagne, c'est souvent car l'économie se porte bien. Les particuliers et les entreprises génèrent suffisamment de recettes fiscales pour que les concerts de souhais écolos et socio-romantiques puissent retentir. Un

**Hauptsache, die Milch sprudelt**

**Faire bouillir le lait**

können. Und ein regelmässiger Austausch zwischen Politik und Wirtschaft auf Augenhöhe.» Jasmin Waldvogel, Geschäftsführerin HIV Biel-Seeland/Berner Jura wünscht von der neuen Stadtpräsidentin, «dass sie ihre sozialen und nachhaltigen Visionen mit einem starken Engagement für die Wirtschaft verbindet, um Biel als attraktiven Standort für Unternehmen und Arbeitskräfte weiterzuentwickeln». Noch-Stapi Erich Fehr sagt: «Über die künftige Ausrichtung der Wirtschaftsförderung wird die neue Stadtpräsidentin zusammen mit dem neu besetzten Gemeinderat entscheiden können.» Da dürfen wir gespannt sein. ■

exemple parmi tant d'autres: on veut ouvrir des rues et des places à grands frais pour transformer Biemme en une «ville éponge», afin que les températures baissent de quelques dixièmes de degrés les nuits d'été.

**C**e ne sont pas les clients de la gauche et des écolos, dont beaucoup travaillent dans des organisations étatiques ou paraétatiques, qui paient en premier lieu, mais les personnes (souvent bourgeoises) qui gagnent bien leur vie dans l'économie privée et les entreprises elles-mêmes, qui offrent environ 30 000 emplois à Biemme et dans son agglomération.

Cette vache à lait de l'État joue souvent un rôle secon-

économiques, la CEBS, les PME biennoises et l'UCI, ont présenté cette semaine les résultats de leur enquête 2024 auprès de leurs membres, à laquelle 225 entreprises ont participé. Conclusion: les chiffres d'affaires et les bénéfices sont sous pression, et les incertitudes quant aux développements futurs les poussent plutôt à retenir les gros investissements. Les autres grands défis sont la cybersécurité et l'intelligence artificielle. Sans oublier le fait que 6% entreprises envisagent de quitter la région, notamment en raison de la charge fiscale. Cela n'a l'air de rien, mais c'est alarmant: en effet, les entreprises qui ont quitté leur région ne reviennent jamais.



**Unsere Weinempfehlungen zum Fest**

[www.landi.ch](http://www.landi.ch)

**Top Angebot**  
**6.70**

nur solange Vorrat  
**Freixenet Carta Sparkling**  
75 cl  
100362

- Schaumwein Spanien, Medium Dry
- Macabeo, Chardonnay
- Dezente und süssliche Aromatik nach Früchten. Harmonisch mit anhaltendem Abgang.



**6.95**

**La Vache des Alpes blanc**  
75 cl  
34848

- VdP Schweiz
- Diverse weisse Rebsorten
- Aromen von frischen Früchten. Lebhaft und leicht mit einem vollmundigen Abgang.



**6.95**

**Dôle du Valais**  
75 cl  
88456

- AOC Wallis, Schweiz
- Pinot Noir, Gamay
- Intensiv duftender, solider, runder und harmonischer Körper.



**WEIN-DEGUSTATION**  
AM SAMSTAG,  
14. DEZEMBER 2024  
IN IHRER LANDI  
(AB 16 JAHREN)



Weitere hervorragende Weinangebote finden Sie in 270 LANDI Läden und auf [landi.ch/wein](http://landi.ch/wein)